



Underrättelser för sjöfarande

UfS 17/2026

Notiser: 166 - 174 / 20.06.2026



Innehållsförteckning

Titel	Sida
Index enligt område	2
Kortindex	3
Finska viken	4
Bottenhavet	5
Kvarken	6
Bottenviken	7
Upplysningar	9
Preliminära (P) och Tillfälliga (T) notiser i kraft (18.06.2026)	16

Index enligt område

Finska viken

Kort

*166/2026

17, A

Bottenhavet

Kort

*173(T)/2026

44, 113, 813, 956

Kvarken

Kort

*174(T)/2026

48, 819, 822, 956, 957, 8065

Bottenviken

Kort

*167/2026

57, 846

*168(T)/2026

58, 851, 852

*169(T)/2026

53, 117, 836, 957

Upplysningar

Kort

*170/2026

*171/2026

*172/2026

Kortindex

Kort	Notiser
17	*166/2026
44	*173(T)/2026
48	*174(T)/2026
53	*169(T)/2026
57	*167/2026
58	*168(T)/2026
113	*173(T)/2026
117	*169(T)/2026
813	*173(T)/2026
819	*174(T)/2026
822	*174(T)/2026
836	*169(T)/2026
846	*167/2026
851	*168(T)/2026
852	*168(T)/2026
956	*173(T)/2026, *174(T)/2026
957	*169(T)/2026, *174(T)/2026
8065	*174(T)/2026
A	*166/2026




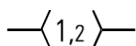
Finska viken

*166/2026

2026-06-15

Finland. Finska viken. Borgå. Mörtnäs. Säkerhetsanordningar. Farleder

Kort		Föregående
17	(INT 1249)	146/2026 ↗
A622		160/2026 ↗

1	17, A622			
Flytta		Från	Från	
			60°20.107'N	25°41.783'E
			20689	
		Till	Till	
			60°20.101'N	25°41.743'E
2	17, A622			
Flytta		Från	Från	
			60°20.111'N	25°41.779'E
			20690	
		Till	Till	
			60°20.106'N	25°41.729'E
3	17, A622			
Inför			60°20.055'N	25°40.602'E
			88859	
4	17, A622			
Inför		Mellan följande positioner:	(1)	60°20.059'N 25°42.154'E 5185
			(2)	60°20.123'N 25°41.952'E
		Stryk den tidigare mittlinjen	(3)	60°20.131'N 25°41.900'E
			(4)	60°20.110'N 25°41.795'E
			(5)	60°20.105'N 25°41.743'E
			(6)	60°20.089'N 25°41.254'E
			(7)	60°20.065'N 25°40.617'E
			(8)	60°19.926'N 25°39.622'E
			(9)	60°19.878'N 25°37.700'E

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2026)

Bottenhavet

*173(T)/2026

2026-06-15

Finland. Bottenhavet. Kaskö. Fyren Sälgrund släckt. Säkerhetsanordningar

Kort		Föregående
44	(INT 1135)	98/2025 ↗
113.C	(INT 11351)	98/2025 ↗
813, 813.B		98/2025 ↗
956		164/2026 ↗

Tidpunkt: till ca 31.10.2026

1

Under reparationsarbetet är fyrens ljus ur bruk.

2

44, 113.C, 813, 813.B, 956

Ändra



SÄLGRUND
LFI.30s30m16M
(exting)

62°20.04'N 21°11.42'E 7460, (C4318)

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2026)

Kvarken

*174(T)/2026

2026-06-17

Finland. Kvarken. Korsholm. Fyren Vaasan Majakka släckt.

Säkerhetsanordningar

Kort		Föregående
48	(INT 1139)	153/2026 ↗
819		39/2025 ↗
822		153/2026 ↗
956		173/2026 ↗
957	(INT 1208)	169/2026 ↗
8065/Vaasa - Uumaja		164/2026 ↗

Tidpunkt: Tills vidare

1

Under reparationsarbetet är fyrens ljus ur bruk.

2

48, 819, 822, 956, 957, 8065/Vaasa - Uumaja

Ändra


VAASAN
MAJAKKA
FI(2)WRG
(exting)

63°14.357'N 20°55.649'E 7205, (C4261)

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2026)

Bottenviken





*167/2026

2026-06-15

Finland. Bottenviken. Uleåborg. Riutukari. Säkerhetsanordningar

Kort		Föregående
57	(INT 1148)	121/2026 ↗
846		121/2026 ↗

Refererar: 224/2025 [↗](#)

1	57, 846			
Inför		65°01.385'N	25°11.250'E	89315
2	57, 846			
Inför		65°00.923'N	25°11.853'E	89281
3	57, 846			
Inför		65°00.572'N	25°12.149'E	89282
4	57, 846			
Inför		65°00.556'N	25°12.238'E	89283

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2026)

*168(T)/2026

2026-06-15

Finland. Bottenviken. Ii. Ulkokrunni. Randmärke Pohjanletto släckt.
Säkerhetsanordningar

Kort	Föregående
58	(INT 1149) 180/2025 ↗
851	180/2025 ↗
852	172/2025 ↗

Tidpunkt: Tills vidare

1

Under reparationsarbetet är randmärkets ljus ur bruk.

2

58, 851, 852

Ändra   

POHJANLETTO 40m POHJANLETTO 40m

65°25.208'N 24°51.506'E 11136, (C4102.5)

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2026)

*169(T)/2026

2026-06-15

Finland. Bottenviken. Kalajokki. Jätkälä. Randmärke Roima släckt.
Säkerhetsanordningar

Kort	Föregående
53	(INT 1144) 154/2026 ↗
117.B	(INT 11431) 154/2026 ↗
836, 836.A	154/2026 ↗
957	(INT 1208) 164/2026 ↗

Tidpunkt: Tills vidare

1

Under reparationsarbetet är randmärkets ljus ur bruk.

2

53, 117.B, 836, 836.A, 957

Ändra   

ROIMA 36m ROIMA 36m

64°14.828'N 23°40.852'E 28366, (C4193)

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2026)

Upplysningar

*170/2026

2026-06-15

Finland. Nya sjökortsupplagor. (N2000) (BSCD2000).

Kort

Föregående

Refererar:157/2026 [↗](#)

1

Nimi	Nro	INT	Mittakaava	Painos	Oikaisupäivämäärä	Myyntipäivämäärä
Namn	Nr		Skala	Upplaga	Rättelsedatum	Utgivningsdatum
Name	No.		Scale	Edition	Correction date	Release date
Helsingin edusta, Helsingfors inlopp	18	1250	1:50 000	12 New Edition	10.06.2026	23.06.2026
Porkkala, Porkala	19	1251	1:50 000	10 New Edition	10.06.2026	23.06.2026
Jussarö - Porkkalanselkä, Porkalafjärden	20	1252	1:50 000	8 New Edition	10.06.2026	23.06.2026
Porkkala - Kantvik, Porkala - Kantvik	132	12511	1:25 000	5 New Edition	10.06.2026	23.06.2026
Inkoo - Barösund, Ingå - Barösund	133	12521	1:30 000	New Chart	10.06.2026	23.06.2026
Helsinki, Helsingfors	191	1159	1:20 000	6 New Edition	10.06.2026	23.06.2026
Vuosaari, Nordsjö	192	1160	1:20 000	6 New Edition	10.06.2026	23.06.2026

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2026)

*171/2026

2026-06-15

Finland. Ny referensnivå N2000 (BSCD2000) för vattendjupet på sjökort.

Kort

Föregående

Refererar:158/2026 [↗](#)

1

Ny referensnivå N2000 (BSCD2000) för vattendjupet på sjökort

En referensnivå för djupdata enligt det riksomfattande höjdsystemet N2000 tas i bruk för finländska sjökort och farleder. Den nuvarande referensnivån för uppgifter om djup som på havsområden grundar sig på medelvattenståndet ersätts med en referensnivå som är bunden till höjdsystemet N2000.

Den pågående farleds- och sjökortseformen N2000 är en del av Östersjöländernas gemensamma projekt BSCD2000 (Baltic Sea Chart Datum). Övergången till den nya referensnivån för djupuppgifter kommer att påverka hur djup- och farledsuppgifter anges i sjökorten. Ändringen som kommer att synas i sjökortens farleds- och djupuppgifter beror på skillnaden mellan referensnivå som används för närvarande (MSL) och nollpunkten i systemet N2000. Bilden 3.

En enhetlig referensnivå

På N2000-sjökortsprodukter anges uppgifterna om djup och farleder i höjdsystemet N2000, som är bundet till jordskorpan, i stället för de tidigare systemen med teoretiskt medelvatten MSL (Mean Sea Level) / MW (Mean Water) för havsområden. I det teoretiska medelvattenståndet är nollpunkten medelvärdet av vattenståndet för året i fråga, dvs. nollpunkten har årligen förändrats några millimeter. Nollpunkten i det nya N2000 systemet är fast bunden till jordskorpan, opåverkad av landhöjning eller havsytan. Eftersom nollpunkten i N2000 systemet är under det nuvarande medelvattenståndet MSL, blir djupavläsningar cirka 10-20 cm mindre på sjökorten, beroende på området, på grund av förändringen i referensnivån.

Det tillgängliga vattendjupet förändras inte av att informationen om vattenståndet enligt N2000-systemet beaktas. Bilden 4.

Motsvarande höjning syns i vattenståndet, så mängden vatten som finns till förfogande ändras inte. Betydelsen av vattenståndet med tanke på det tillgängliga djupet kommer att öka. Meteorologiska institutet har sedan september 2021 publicerat observationer och prognoser för vattenståndet parallellt i förhållande till N2000 och MSL. (<https://sv.ilmatieteenlaitos.fi/vattenstandet>).

Eftersom det under övergångsperioden används samtidigt sjökort enligt både det gamla och det nya systemet, är det viktigt att säkerställa referensnivån på sjökortet som används och motsvarande vattenståndsvärde. I katalogen över sjökort i Finland finns alltid uppdaterad information om gällande sjökortsupplaga och den referensnivå som används i den.

Till katalog över sjökort: <https://www.traficom.fi/sv/sjokartlaggning/finska-sjokort/katalog-over-finska-sjokort>

Ytterligare information om farleds- och sjökortsreformen N2000: <https://www.traficom.fi/sv/sjokartlaggning/farleds-och-sjokortsreformen-n2000>

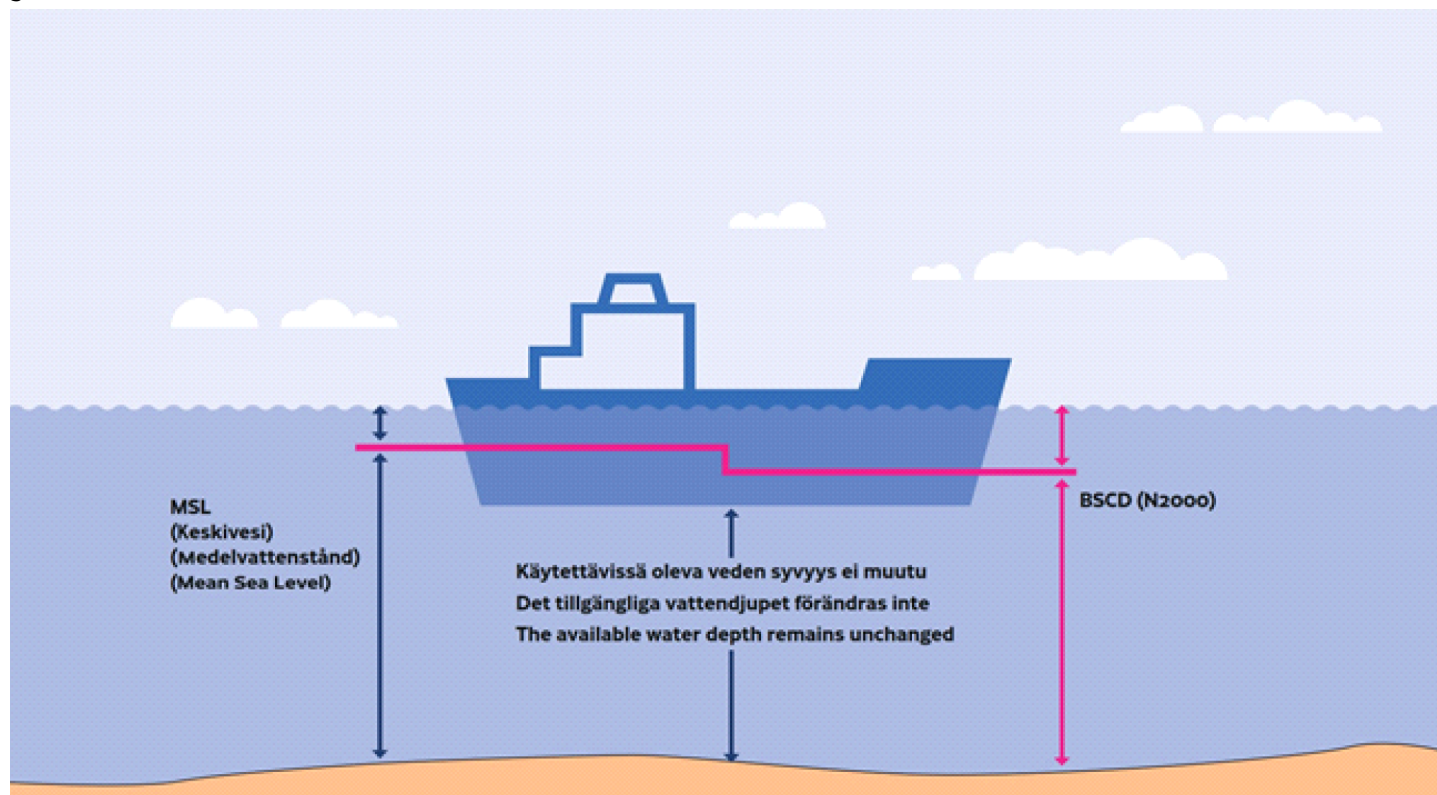
2

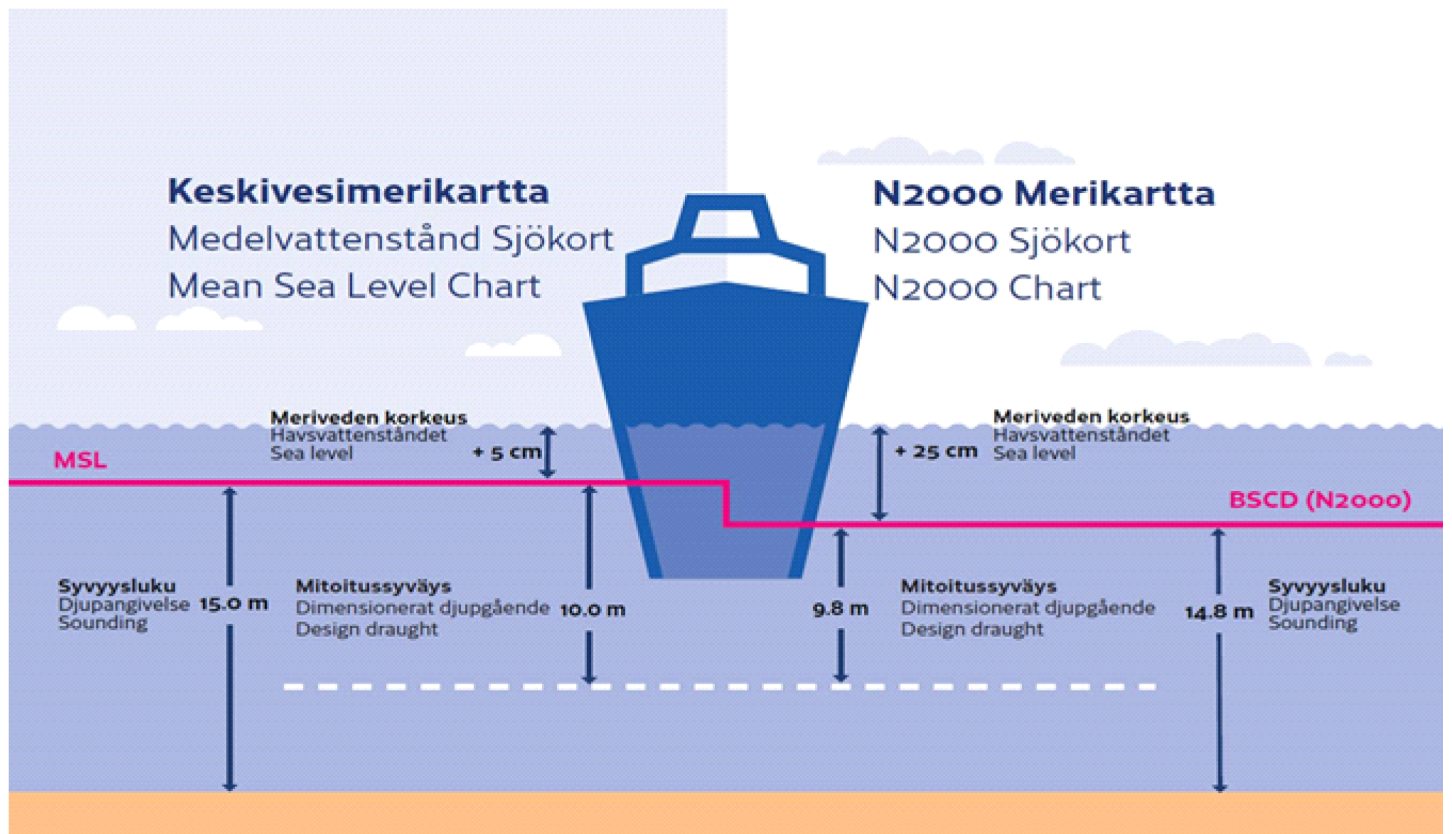
En ny anvisning om principerna för tillämpning av farledsdjup:
https://fiho.fi/n/pdf/SYVYYSOHJE_SV_2021_11_01.pdf

Publikationen Finsk kustlots:
<https://www.traficom.fi/sv/sjokartlaggning/sjofartspublikationer/finsk-kustlots-sailing-directions-finnish-waters-0>

Användning av handelssjöfartens farleder:
<https://www.traficom.fi/sv/farleder-och-hamnar/farleder/anvandning-av-handelssjofartens-farleder>

3





(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2026)

*172/2026

2026-06-15

Finland. Nya N2000 sjökort mellan Hangö - Helsingfors.

Kort

Föregående

Refererar:127/2026 [↗](#)

Uusia N2000-merikarttoja Hanko-Helsinki alueelta on julkaistu:

Nimi	Nro	INT	Mittakaava	Painos	Oikaisupäivämäärä	Myyntipäivämäärä
Namn	Nr		Skala	Upplaga	Rättelsedatum	Utgivningsdatum
Name	No.		Scale	Edition	Correction date	Release date
Helsingin edusta, Helsingfors inlopp	18	1250	1:50 000	12 New Edition	10.06.2026	23.06.2026
Porkkala, Porkala	19	1251	1:50 000	10 New Edition	10.06.2026	23.06.2026
Jussarö – Porkkalanselkä, Porkalafjärden	20	1252	1:50 000	8 New Edition	10.06.2026	23.06.2026
Porkkala - Kantvik, Porkala - Kantvik	132	12511	1:25 000	5 New Edition	10.06.2026	23.06.2026
Inkoo - Barösund, Ingå - Barösund	133	12521	1:30 000	New Chart	10.06.2026	23.06.2026
Helsinki, Helsingfors	191	1159	1:20 000	6 New Edition	10.06.2026	23.06.2026
Vuosaari, Nordsjö	192	1160	1:20 000	6 New Edition	10.06.2026	23.06.2026

Hanko-Helsinki alueen uudet ENC -editiot

Approach		
Inkoo	FI4EIHMN	Edition 10
Porkkalanselkä	FI4EIHMO	Edition 12
Porkkala	FI4EIHMP	Edition 14
Espoo	FI4EIHMQ	Edition 12
Helsinki	FI4EIHMR	Edition 18
Helsinki, Vuosaari	FI4EIHMS	Edition 16
Harbor		
Inkoo N	FI5S133N	Edition 1
Inkoo W	FI5S133W	Edition 1
Inkoo E	FI5S133E	Edition 1
Kantvik	FI5S132N	Edition 1
Porkkala	FI5S132S	Edition 1
Helsinki N	FI5S191N	Edition 1
Helsinki S	FI5S191S	Edition 1
Vuosaari N	FI5S192N	Edition 1
Vuosaari S	FI5S192S	Edition 1
Haukilahti, Suvisaaristo, Stora Brändö	FI5A016A	Edition 4

Myynnistä poistuu, Avsluta försäljningen, Exiting the sale: FI59S191, FI59S192, FI59S132, FI5A020A

På de nya N2000 sjökorten, är en del av farlederna på gränsen till N2000 publiceringsområdet.

Farlederna fortsätter på kartor, vars uppgifter fortfarande är i medelvattenstånd (MSL).

Förändringen i referensnivån påverkar dimensioneringsdjupet för alla farleder i området med 20 cm.

Användning av rätt vattenståndsinformation betonas i dessa områden. Farledens faktiska tillgängliga vattendjup förblir oförändrat. Se kartbilagorna.

Handelssjöfartens farleder ligger på gränsen till N2000:s utgivningsområde: Beakta sjökortets referensnivå.

Tryckta kort:

Tällörn (VL 2) N2000 5,9m , MSL 6,1m

Södra Finlands vinterfarled (VL 1) N2000 8,8m, MSL 9,0m

Sittenskar (VL 2) N2000 7,1m, MSL 7,3m

ENC:

Tällörn (VL 2) N2000 5,9m , MSL 6,1m

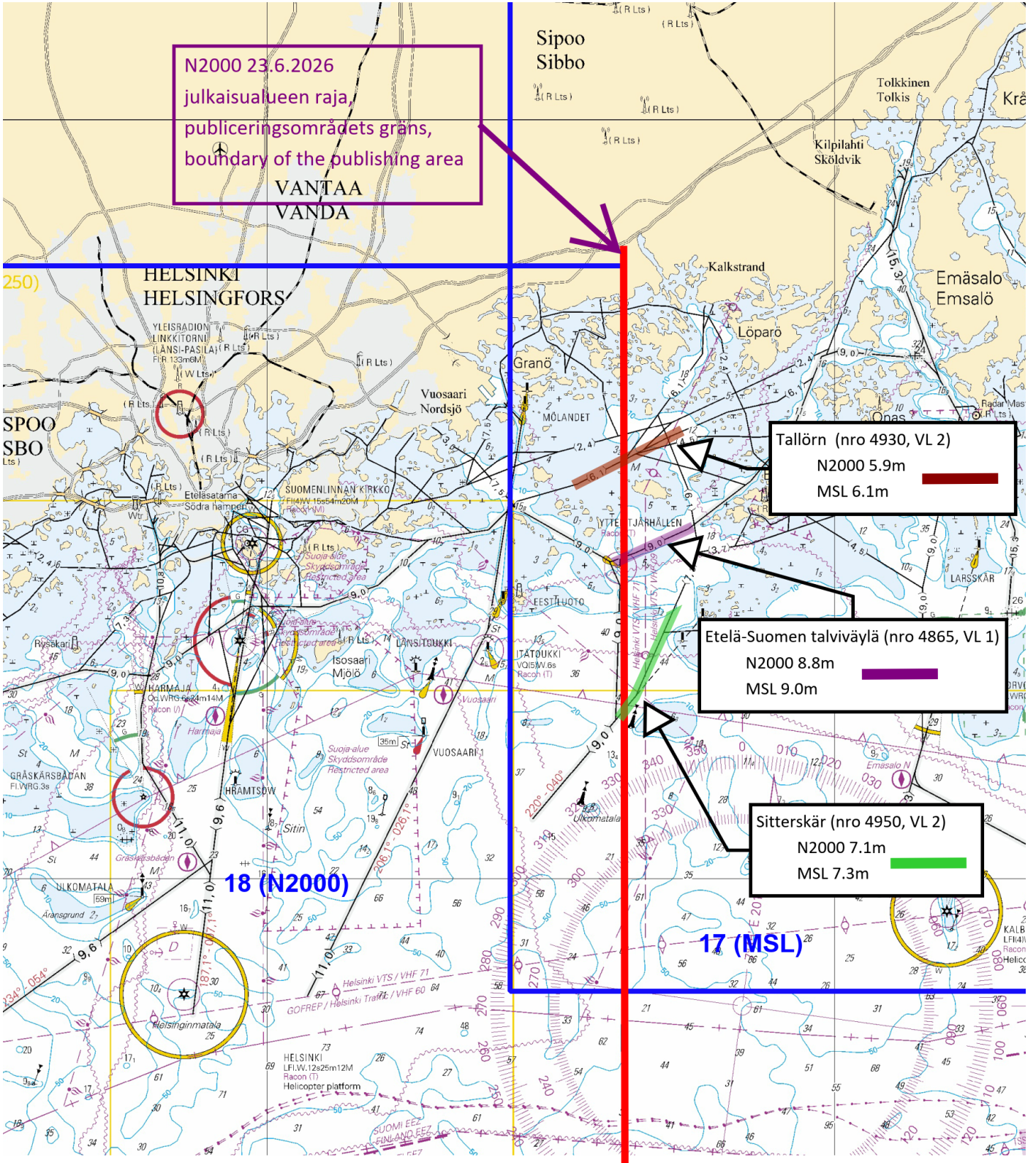
Västra Balkan-Ytter Tjärhällen (VL 1) N2000 8,8m, MSL 9,0m

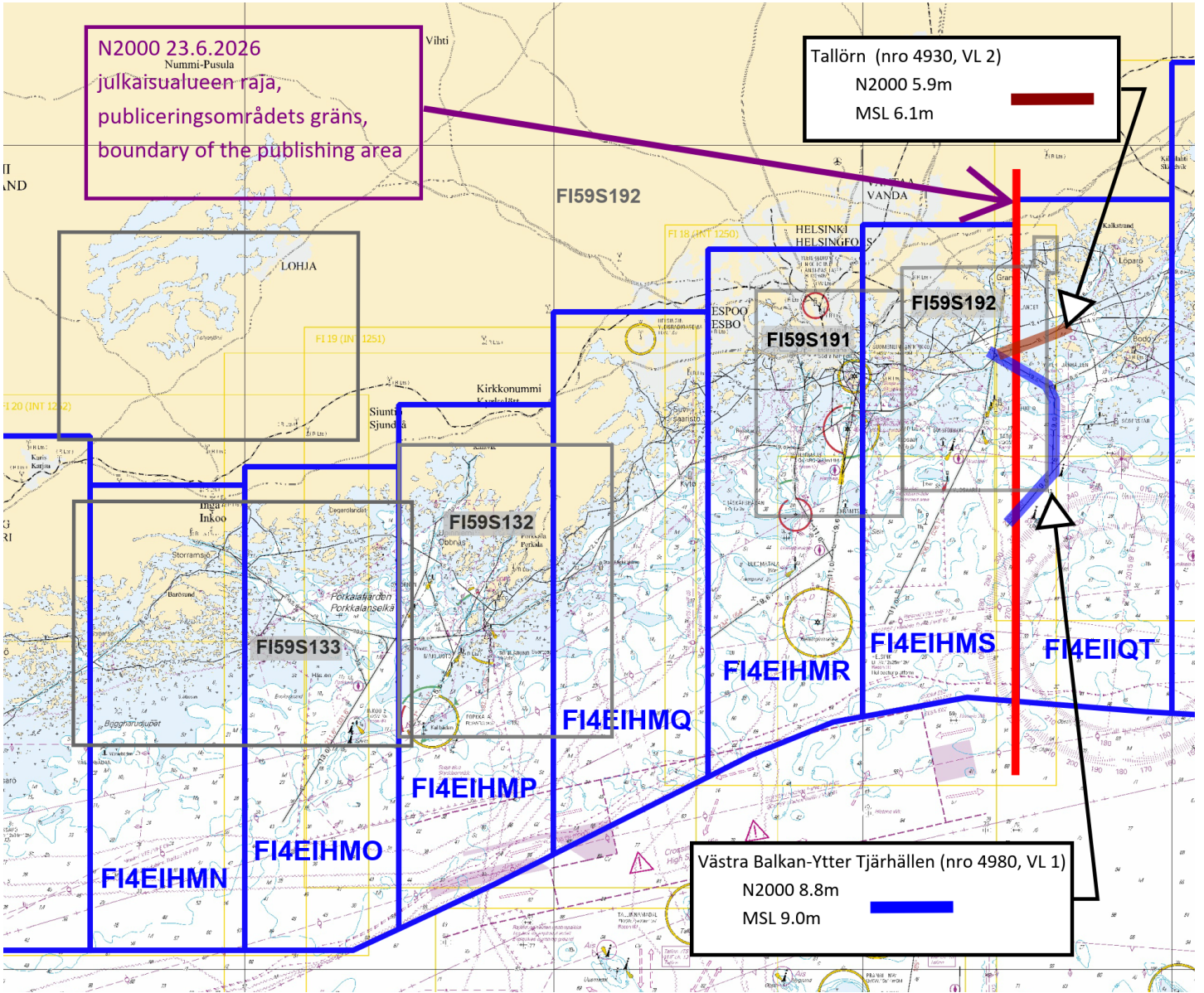
Se kartbilagorna: N2000 utgivningsområde 23.6.2026.

Bilden 3 och 4. N 2000 publiceringsområdets gräns på tryckta sjökort 23.6.2026.

Bilden 5. N 2000 publiceringsområdets gräns på ENC 23.6.2026.

Småskaliga kartor över området (Översiktskort 952 och General ENC FI29GOFM) är ännu i medelvattenståndssjökort (MSL).





(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2026)

Preliminära (P) och Tillfälliga (T) notiser i kraft (18.06.2026)

Finska viken

T&P	Kort	Finska viken
174(T)/2019 ☑	951	SO om Bol'soj Tjuters. Hinder
296(T)/2020 ☑	17, 18, 191, 952, A, B	Helsingfors. Sibbo. Områden och gränser
65(T)/2022 ☑	A, S	Viborg. Förstört sjömärke med fyrljus...Säkerhetsanordningar
66(T)/2022 ☑	A, S	Viborg. Ljuset på fyren ur bruk...Säkerhetsanordningar
230(T)/2023 ☑	18, 191, A, B	Helsingfors. Ärtholmen. Säkerhetsanordningar. Områden och gränser
130(T)/2025 ☑	18, 191, A, B	Helsingfors. Ärtholmen. Underrättelsen upprepas. Säkerhetsanordningar
176(T)/2025 ☑	18, 191, A, B	Helsingfors. Västra hamnen...Områden och gränser
216(T)/2025 ☑	18, 191, A, B	Helsingfors. Sumparn. Nihti. Områden och gränser
74(T)/2026 ☑	951, A	Krestovj. Fyren Krestovj släckt...Säkerhetsanordningar
75(T)/2026 ☑	18, 191, A, B	Helsingfors. Sumparn...Underrättelsen upprepas. Säkerhetsanordningar
77(T)/2026 ☑	951, A	Seitskär. Säkerhetsanordningar
100(T)/2026 ☑	951	Purtse. Fyren Moldova släckt. Säkerhetsanordningar
101(T)/2026 ☑	951, A	TSS OFF ROOSHER ISLAND. Underrättelsen upprepas. Säkerhetsanordningar
110(T)/2026 ☑	18, 191, A, B	Helsingfors. Blåbärslandet. Säkerhetsanordningar
111(T)/2026 ☑	18, 191, A, B	Helsingfors. Ärtholmen. Områden och gränser
112(T)/2026 ☑	22, 136, B	Hangö. Västerhamn...Säkerhetsanordningar. Områden och gränser
114(T)/2026 ☑	21, B	Raseborg. Ekenäs. (MSL/MW). Underrättelsen upprepas. Hinder
117(T)/2026 ☑	15, 16	Lovisa. SO om fyren Tiiskeri. Säkerhetsanordningar
138(T)/2026 ☑	21, 22, B	Hangö östra fjärd. Säkerhetsanordningar
139(T)/2026 ☑	18, 191, A, B	Helsingfors. Hundholmen. Säkerhetsanordningar
160(T)/2026 ☑	18, 191, A, B	Helsingfors. Västerhamn...Begränsningar i sjötrafiken. Områden och gränser

Skärgårdshavet

T&P	Kort	Skärgårdshavet
88(T)/2026 ↗	25, 26, 105, 704, B	Pargas. Tervsund. Säkerhetsanordningar
103(T)/2026 ↗	705	S:T Karins. Kustö sund...Områden och gränser. Segelfri höjd

Ålands hav

T&P	Kort	Ålands hav
271(T)/2025 ↗	32, 160, 756, 757	Mariehamn. Västerhamn. Byggnadsarbeten. Områden och gränser
50(T)/2026 ↗	953, 955, 8031	SO om fyren Grundkallen. Grundkallegrund...Säkerhetsanordningar

Bottenhavet

T&P	Kort	Bottenhavet
165(T)/2025 ↗	955	O om Söderhamn. Fyren Hällgrund släckt. Säkerhetsanordningar
241(T)/2025 ↗	956, 957, 8065	Örnsköldsvik. Ullånger. Fyran släckta. Säkerhetsanordningar
17(T)/2026 ↗	42, 125	Björneborg. Vetenskär. Underrättelsen upprepas. Säkerhetsanordningar
52(T)/2026 ↗	955	O om Gävle. SO om om fyren Eggegrund...Säkerhetsanordningar
53(T)/2026 ↗	956	S om Sundsvall. Björkön...Opålitliga sektorer. Områden och gränser
152(T)/2026 ↗	42, 808, 809	Björneborg. Vetenskär. Säkerhetsanordningar
173(T)/2026 ↗	44, 113, 813, 956	Kaskö. Fyren Sälgrund släckt. Säkerhetsanordningar

Kvarken

T&P	Kort	Kvarken
247(T)/2024 ↗	48, 820, 956, 957	Vasa. Johansson. Säkerhetsanordningar
174(T)/2026 ↗	48, 819, 822, 956, 957, 8065	Korsholm. Fyren Vaasan Majakka släckt. Säkerhetsanordningar

Bottenviken

T&P	Kort	Bottenviken
145(T)/2024 ↗	57, 846, 958, 8071	Karlö. Brobyggnadsarbeten. Områden och gränser
164(T)/2024 ↗	57, 119, 846	Uleåborg. Pikisaari. Farleder
83(T)/2025 ↗	57, 846	Karlö. Båtpassager vid broarna i Riutunkari och Huikku.
168(T)/2026 ↗	58, 851, 852	Ii. Ulkokrunni. Randmärke Pohjanletto släckt. Säkerhetsanordningar
169(T)/2026 ↗	53, 117, 836, 957	Kalajoki. Jätkälä. Randmärke Roima släckt. Säkerhetsanordningar

Vuoksens vattendrag

T&P	Kort	Vuoksens vattendrag
-	-	

Kymmene älvs vattendrag

T&P	Kort	Kymmene älvs vattendrag
-	-	

Kumo älvs vattendrag

T&P	Kort	Kumo älvs vattendrag
-	-	

Ule älvs vattendrag

T&P	Kort	Ule älvs vattendrag
-	-	

Paatsjoki vattendrag

T&P	Kort	Paatsjoki vattendrag
-	-	

Saima kanal

T&P	Kort	Saima kanal
247(T)/2025 ↗		Saima kanal stängt för vintersäsongen.

Norra Östersjön

T&P	Kort	Norra Östersjön
11(T)/2024 ↗	952, 953, 954	Dagö. Tahkuna. Fyren Lehtma släckt. Säkerhetsanordningar
259(T)/2025 ↗	952, 953, 954	Dagö. Lehtma. Indraget lotsbordningsplats. Lotsning
133(T)/2026 ↗	953, 954	Bogskär. Säkerhetsanordningar

Upplysningar

T&P	Kort	Upplysningar
137(T)/2023 ↗		Helsingfors. Högholmen. Brobyggnadsarbeten. Begränsningar i sjötrafiken.